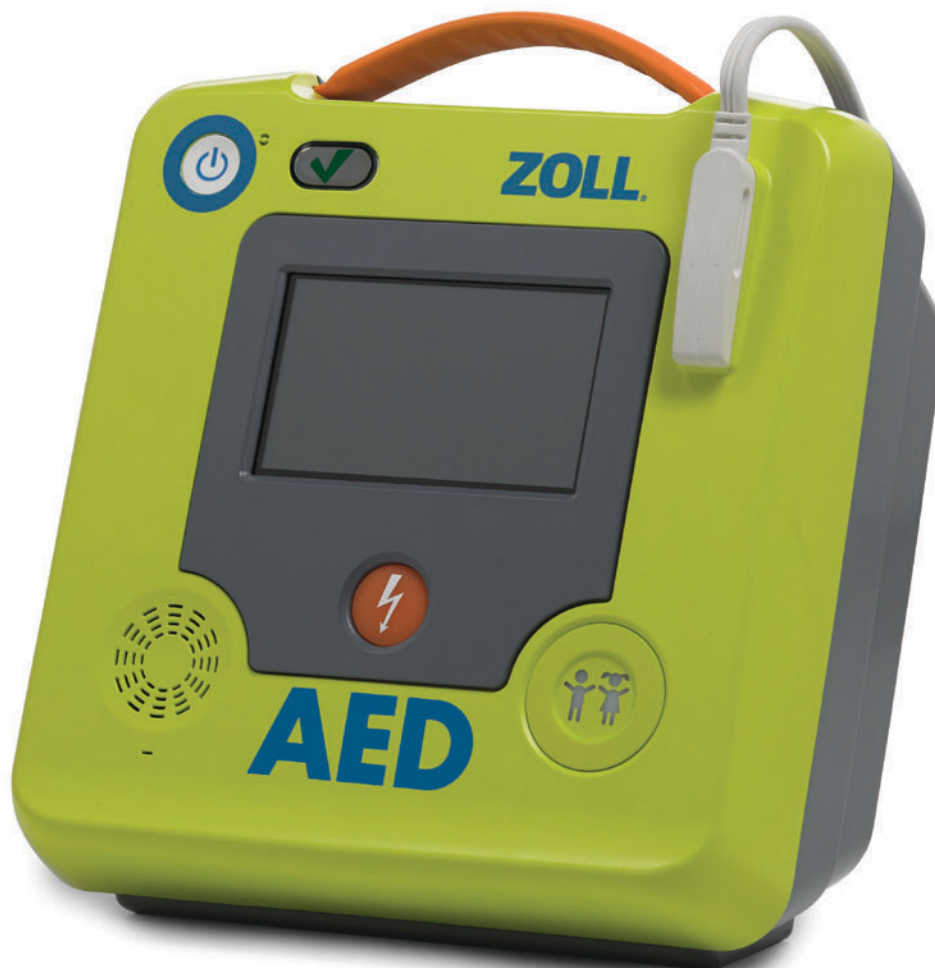


**ZOLL AED 3<sup>®</sup>**

**Aviation** – bruksanvisning



**ZOLL<sup>®</sup>**

# Om den här bruksanvisningen

Utgivningsdatum för bruksanvisningen för ZOLL AED 3 Aviation (REF 9650-001754-22 Rev. B) är **april 2021**.

Copyright © 2021 ZOLL Medical Corporation. Med ensamrätt. AED Plus, AED Pro, CPR-D-padz, CPR Uni-padz, Pedi-padz, PlusTrac, Program Management Onboard, Real CPR Help, Rectilinear Biphasic, RescueNet, Stat-padz, ZOLL och ZOLL AED 3 är varumärken eller registrerade varumärken som tillhör ZOLL Medical Corporation i USA och/eller andra länder. Alla övriga varumärken och registrerade varumärken tillhör respektive ägare.



**ZOLL Medical Corporation**  
269 Mill Road  
Chelmsford, MA USA  
01824-4105



**EC REP ZOLL International Holding B.V.**  
Newtonweg 18  
6662 PV ELST  
The Netherlands



0123

## **Indikationer för användning**

ZOLL AED 3 Aviation-systemet är indicerat för användning när en patient med misstänkt hjärtstillestånd har en uppenbar cirkulationsbrist som yttrar sig i:

- medvetlöshet
- avsaknad av andning, och
- avsaknad av puls och andra tecken på cirkulation.

AED 3-systemet är indicerat för vuxna och barn.

## **Kontraindikationer för användning**

Använd aldrig ZOLL AED 3 Aviation-enheten för defibrillering när patienten

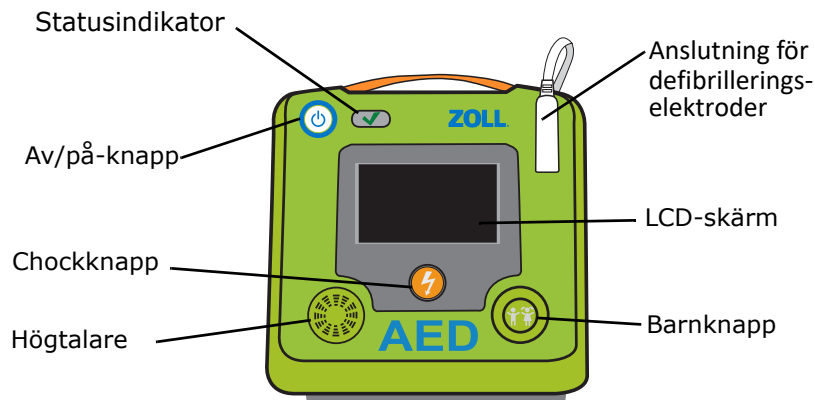
- är vid medvetande
- andas, eller
- har en detekterbar puls eller andra tecken på cirkulation.

## **Allmän information**



Enligt federal amerikansk lag får den här defibrillatorn endast säljas av eller på uppdrag av läkare.

## ZOLL AED 3® – kontrollknappar och indikatorer

I avsnittet "ZOLL AED 3 – kontrollknapparnas funktioner" på följande sida finns en beskrivning av var och en av kontrollknapparna.



**Tabell 1: ZOLL AED 3 – kontrollknapparnas funktioner**

Kontrollknapp/indikator	Funktion
Statusindikator  AED Passed Self Test  AED Failed Self Test	En grön bockmarkering anger att ZOLL AED 3 defibrillatorn har genomgått det sista funktionstestet och är klar för användning. Om den gröna bockmarkeringen saknas betyder det att AED-defibrillatorns senaste funktionstest har underkänts eller att inget batteri sitter i. Närmare information finns i anmärkningen på sidan 11.
Av/på-knapp	Används för att sätta på eller stänga av strömmen.
Chockknapp	Tänds när AED-defibrillatorn är laddad och klar för att avge en defibrilleringschock till patienten. När du trycker på knappen överför AED-defibrillatorn den laddade energin till patienten. <b>Obs!</b> I helautomatiskt läge tänds inte chockknappen.
Högtalare	Ger ifrån sig röstmeddelanden och metronomljud som hjälper användaren vid en återupplivning. Avger även röstmeddelanden som anger när enheten behöver service.
Elektrodkontakt	Den här kontakten används för att ansluta defibrilleringselektroden till ZOLL AED 3-defibrillatorn.
LCD-skärm	En pekskärm på 2,1 x 3,7 tum för visning och användarinmatningar. Under en återupplivning visas grafik som vägleder användaren.
Barnknapp	När den här knappen är tänd är ZOLL AED 3 i barnläget i väntan på återupplivning av ett barn. Knappen tänds när du trycker på den vid användning av CPR Uni-padz. Den tänds automatiskt vid användning av Pedi-padz II.
Bärhandtag	Bärhandtaget är utformat så att AED-defibrillatorn är enkel att bära.
USB-lucka	Här ansluter du ett USB-minne för import/export av filer till eller från ZOLL AED 3 defibrillator.
Batterifack	Rymmer batteriet som ger ström till AED-defibrillatorn.
Stödlist	Fälls ut för att hålla AED-defibrillatorn i upprätt läge.



# Innehållsförteckning

## Inledning

Översikt .....	1
Avsedda användare .....	2
Konventioner .....	2
Säkerhetssammanfattning .....	3
Varningar .....	3
Försiktighetsåtgärder .....	6

## Konfigurera ZOLL AED 3 Aviation-defibrillatorn

Komponenter som ingår i leveransen av ZOLL AED 3 Aviation .....	8
Förbereda defibrillatorn .....	9
Viktig information .....	11

## Använda ZOLL AED 3 defibrillator

Översikt .....	12
När en defibrilleringschock behövs .....	16
När en defibrilleringschock inte behövs .....	17
EKG/HLR-kontrollpanelen .....	17
När akutvårdspersonalen är framme .....	18
Efter användning av ZOLL AED 3 .....	18

## Underhålla ZOLL AED 3 defibrillator

Översikt .....	19
Efter varje användning .....	19
Rengöra ZOLL AED 3 defibrillator .....	20
Byta batteriet .....	21

Funktionstester .....	23
Felsökning .....	25
Kontakta teknisk service .....	27
Överföra patientdata	
Översikt .....	28
Exportera patientfiler .....	28
Felsökning av kommunikationsproblem .....	31
Bilaga A	
Symboler .....	32
Bilaga B	
Specifikationer .....	36



# Inledning

## Översikt

ZOLL AED 3<sup>®</sup>-defibrillatorn är en automatisk extern defibrillator (AED) som är avsedd att användas på både vuxna och barn som drabbats av plötsligt hjärtstillestånd. Enheten vägleder användaren med röstmeddelanden och skärmmeddelanden genom en följd av återupplivningsåtgärder där defibrillering och/eller hjärt-lungräddning (HLR) kan ingå. Defibrillatorn har funktionen Real CPR Help<sup>®</sup> som ger korrigerande uppmaningar angående kompressionsfrekvens och -djup samt tillhandahåller en aktiv metronom för både vuxna patienter och barn. ZOLL AED 3 defibrillator använder defibrilleringsvågformen ZOLL<sup>®</sup> Rectilinear Biphasic<sup>™</sup> och används antingen i vuxen- eller barnläge.

ZOLL AED 3-defibrillatorn finns i tre modeller: ZOLL AED 3, ZOLL AED 3 *Automatisk* och ZOLL AED 3 BLS. Modellerna ZOLL AED 3 och ZOLL AED 3 BLS fungerar i halvautomatiskt läge när användaren startar chocken. Modellen ZOLL AED 3 *Automatisk* startar chocken automatiskt utan någon åtgärd från användaren.

Defibrillatorn har två driftlägen: AED-hanteringsläge och återupplivningsläge. I återupplivningsläget visar LCD-skärmen grafik som är samordnad med röstmeddelanden som vägleder dig genom en återupplivning. I AED-hanteringsläget kan du ändra konfigurationsinställningar och överföra filer med hjälp av ikonerna på pekskärmen.

## Avsedda användare

ZOLL AED 3 defibrillator är avsedd att användas av personer som har utbildats i HLR och hur en defibrillator används för att defibrillera personer med hjärtstillestånd. I HLR-övervakningsfunktionen ingår en metronom som hjälper användaren att utföra bröstkompressioner med en rekommenderad frekvens på minst 100 kompressioner per minut för både vuxna och barn. Defibrillatorn tillhandahåller röst- och skärmmeddelanden som uppmanar användaren att uppnå ett kompressionsdjup på minst 5 cm för vuxna patienter. Om det gäller ett barn ger enheten grundläggande instruktioner.

## Konventioner

I hela detta dokument markeras text- och röstmeddelanden med stora kursiva bokstäver, t ex *KALLA PÅ HJÄLP*.

**WARNING! Varningar beskriver tillstånd eller åtgärder som kan leda till personskador eller dödsfall.**

**FÖRSIKTIGHET** Försiktighet avser tillstånd eller åtgärder som kan leda till skador på defibrillatorn.

**ANM** Anmärkningar innehåller ytterligare viktig information om användning av defibrillatorn.

# Säkerhetssammanfattning

I följande avsnitt beskrivs allmänna varningar och säkerhetsåtgärder som rör administratörer, användare och personer som återupplivas.



## Varningar

- ZOLL AED 3 defibrillator får endast användas enligt beskrivningen i den här bruksanvisningen. Felaktig användning av defibrillatorn kan orsaka dödsfall eller allvarlig skada.
- Du får INTE använda defibrillatorn eller ta den i bruk förrän du har läst *bruksanvisningen för ZOLL AED 3 Aviation*.
- Ta INTE ZOLL AED 3 defibrillator i bruk om det inte visas en grön bockmarkering (✓) i defibrillatorns statusfönster (till höger om av/på-knappen). Den gröna bockmarkeringen visar när defibrillatorn är klar att användas.
- Ta INTE ZOLL AED 3 defibrillator i bruk om enheten avger ett pip ljud när den är avstängd.
- Gör INTE några obehöriga ändringar på ZOLL AED 3 defibrillator.
- Ta INTE isär defibrillatorn. Det finns risk för elektriska stötar. Överlåt all service åt kvalificerad personal.
- ZOLL AED 3 Aviation-defibrillatorn är inte avsedd att användas i flygplan med fast eller roterande vinge som kräver överensstämmelse med andra standarder än de som anges i de tekniska specifikationerna.
- Anslut defibrilleringselektrodkabeln till defibrillatorn INNAN du sätter i batteriet.
- Se till att defibrilleringselektrodkabeln alltid är ansluten till defibrillatorn.
- ZOLL AED 3 defibrillator får endast användas av personer med rätt utbildning.

- Använd defibrilleringselektrodena ZOLL AED 3 CPR Uni-padz™ både för vuxna och barn. Defibrilleringselektrodena ZOLL AED 3 CPR Uni-padz kan användas på barn under 8 år eller barn som väger under 25 kg när barnknappen har aktiverats.
- ZOLL AED 3 defibrillator kan avge 200 joule. Det går att inaktivera defibrillatorn helt vid behov genom att du stänger av den och tar ut batteriet.
- Som en säkerhetsåtgärd inaktiveras en fulladdad ZOLL AED 3 defibrillator automatiskt efter 30 sekunder i halvautomatiskt läge om chockknappen inte trycks in.
- Rör aldrig patienten vid defibrillering. Defibrilleringens energi som avges till personen som behandlas kan ledas genom personens kropp och ge alla som rör vid personen en dödlig elstöt.
- VIDRÖR INTE defibrilleringselektrodenas ytor, personen som behandlas eller något ledande material som rör vid personen under EKG-analys eller defibrillering.
- Flytta bort personen som ska behandlas från elektriskt ledande ytor innan utrustningen används.
- ANVÄND INTE ZOLL AED 3 defibrillator i närheten av eller i vattenpölar.
- Se till att personen som behandlas är så stilla som möjligt under EKG-analysen.
- ANVÄND INTE ZOLL AED 3 defibrillator i närheten av brandfarliga ämnen som bensin och narkosmedel eller i syrgasrik miljö.
- MR-osäker – Håll ZOLL AED 3-defibrillatorn borta från magnetresonansutrustning (MR-utrustning).
- Stäng av mobiltelefoner och/eller kommunikationsradioapparater så undviker du radiofrekvensstörningar från högeffektkällor som kan medföra felaktig tolkning av hjärtrytm.
- All elektronisk utrustning som inte är skyddad mot defibrillering ska kopplas bort från personen som behandlas före defibrillering.

- Om personens bröst är vått torkar du av det innan du sätter fast elektroderna.
- Använd nyöppnade och oskadade defibrilleringselektroder (vars utgångsdatum inte har passerats). Sätt fast dem på ren och torr hud för att minimera risken för brännskador.
- Placera INTE defibrilleringselektroderna direkt över en implanterad pacemaker. Pacemakerstimulering kan minska EKG-analysens noggrannhet. Det kan också hända att pacemakern skadas av defibrilleringurladdningar.
- ZOLL AED 3 defibrillator avvisar inte pulser från en implanterad pacemaker.
- Batteriet får INTE tas isär eller eldas upp. Försök INTE ladda ett batteri som inte är laddningsbart. Om batteriet hanteras felaktigt kan det explodera.
- ZOLL AED 3 defibrillator ska INTE användas tillsammans med eller placeras ovanpå eller under annan utrustning. Om defibrillatorn måste användas tillsammans med eller placeras ovanpå eller under annan utrustning måste du kontrollera att den fungerar korrekt före användning.
- Anslut INTE ZOLL AED 3-defibrillatorn till en dator eller någon annan enhet (via USB-porten) medan defibrilleringselektroderna fortfarande är fästa vid personen som behandlas.
- Kontrollera utgångsdatumet på elektrodförpackningen. Använd INTE elektroderna efter att utgångsdatumet har passerats.
- Om du använder andra tillbehör och kablar än de som specificerats i *administratörshandboken för ZOLL AED 3 Aviation* kan det resultera i ökade emissioner eller minskad immunitet för ZOLL AED 3-defibrillatorn.
- Enligt FCC-kraven angående exponering för radiofrekvens från mobila sändare måste ett separationsavstånd på 20 cm eller mer upprätthållas mellan enhetens antenn och andra personer under användningen. Användning på närmare avstånd än detta rekommenderas inte. Antennen (belägen inuti enhetens främre övre del) som används för den här sändaren får inte placeras bredvid någon annan antenn eller sändare.



## Försiktighetsåtgärder

- Det är möjligt att ZOLL AED 3 defibrillator inte fungerar enligt specifikationerna när den förvaras vid den övre eller nedre gränsen för tillåten förvaringstemperatur och används omedelbart därefter.
- Använd endast det ej laddningsbara batteriet för ZOLL AED 3 Aviation med ZOLL AED 3 Aviation-defibrillatort.
- Ha alltid ett fulladdat reservbatteri tillgängligt vid enheten.
- När meddelandet *BYT BATTERIER* visas på enheten ska du omedelbart byta ut batteriet mot ett nytt.
- Kassera batterier i enlighet med gällande nationella, regionala och lokala föreskrifter. Batterier ska lämnas till en återvinningsanläggning som tar emot batterier, metall och plast.
- ZOLL-elektroder innehåller inga riskmaterial och kan behandlas som vanligt avfall om de inte är kontaminerade med patogener. Vidta lämpliga säkerhetsåtgärder när du kasserar kontaminerade elektroder.
- Om ZOLL AED 3-defibrillatort förvaras i andra miljöförhållanden än de rekommenderade kan defibrilleringselektrodena och/eller batteriet skadas, eller så kan användningstiden förkortas.
- Om flera enheter sänder samtidigt till samma åtkomstpunkt går Wi-Fi-dataöverföringen långsammare. Om åtkomstpunkten är överbelastad kan det inträffa datasändningsfel.

- Uppgifter om säkerhet och verkan som lämnats in av ZOLL Medical Corporation till Food and Drug Administration (FDA) för godkännande av försäljning baseras på användning av tillbehör från ZOLL, till exempel defibrilleringselektroder för engångsbruk och batterier. Användning av defibrilleringselektroder och batterier från andra tillverkare än ZOLL rekommenderas inte. ZOLL gör inga utfästelser och lämnar inga garantier beträffande produkternas prestanda eller verkan när de används tillsammans med elektroder från andra tillverkare. Om defibrillatorn upphör att fungera på grund av användning av tillbehör som inte tillverkats av ZOLL kan detta innebära att ZOLL:s garanti inte gäller.
- ZOLL AED 3 CPR Uni-padz defibrilleringselektroder kan anslutas till ZOLL AED Plus<sup>®</sup>- eller AED Pro<sup>®</sup>-defibrillatorer och fungerar som defibrilleringselektroder för vuxna. Enheten avger dock enbart ett konstant metronomljud under HLR-intervallen och funktionen Real CPR Help tillhandahålls inte.
- När Stat-padz<sup>®</sup> II och Pedi-padz<sup>®</sup> II ansluts till ZOLL AED 3 defibrillator avger enheten endast ett konstant metronomljud under HLR-intervall – den visar inte några meddelanden om Real CPR Help-återkoppling.
- Utvärdera Wi-Fi-prestandan före användning avseende risken för radiofrekvensinterferens (RFI) i din användningsmiljö.
- ZOLL AED 3-defibrillatorn kan användas i alla professionella inrättningar och i hemmiljö. Enheten är inte avsedd att användas nära RF-sändare som ligger utanför de intervall som anges i avsnittet Elektromagnetisk kompatibilitet i *administratörshandboken för ZOLL AED 3 Aviation*, t.ex. kirurgisk högfrequensutrustning, radarapparater eller radiosändare. Den är inte heller avsedd att användas i flygplan med fast eller roterande vinge som kräver överensstämmelse med andra standarder än de som anges i de tekniska specifikationerna. Användning i andra miljöer än de avsedda kan leda till feltolkning av EKG-rytmer eller HLR-signaler, störningar i display- eller röstmeddelanden eller till att defibrilleringsbehandling inte kan avges.

# Konfigurera ZOLL AED 3 Aviation-defibrillatorn

## Komponenter som ingår i leveransen av ZOLL AED 3 Aviation

Kontrollera att ZOLL AED 3-leveranspaketet innehåller följande:

- 1 ZOLL AED 3 Aviation-defibrillator
- 1 batteri för ZOLL AED 3 Aviation
- 1 förpackning med CPR Uni-padz-defibrilleringselektroder (inklusive sax)
- 1 dokumentationspaket för ZOLL AED 3 Aviation

**ANM** Om något av innehållet saknas eller är skadat ska du kontakta ZOLL Medical Corporations tekniska serviceavdelning. Se "Kontakta teknisk service" på sida 27 för mer information.



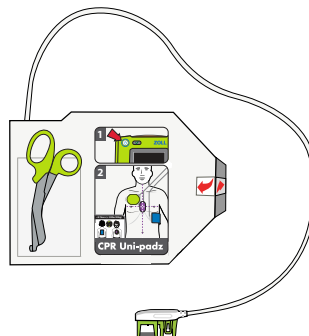
**ANM** Om ZOLL AED 3-defibrillatorns funktionstest underkänns (vilket visas genom meddelandet *ENHETEN UR DRIFT* eller avsaknad av grön bockmarkering i statusfönstret) efter att ett nytt batteri har satts i ska du kontrollera att defibrilleringselektrodena är ordentligt anslutna.



# Förbereda defibrillatorn

Följ stegen nedan för att förbereda ZOLL AED 3 defibrillator för användning.

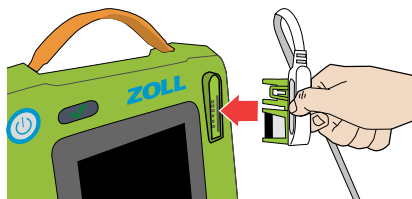
1. Ta ut förpackningen med defibrilleringselektroder ur kartongen i leveranspaketet.



förpackning med defibrilleringselektroder

**WARNING! Öppna inte de förslutna elektroderna förrän strax före användning.**

2. Anslut defibrilleringselektrodkabelns kontakt till defibrilleringselektrodporten.

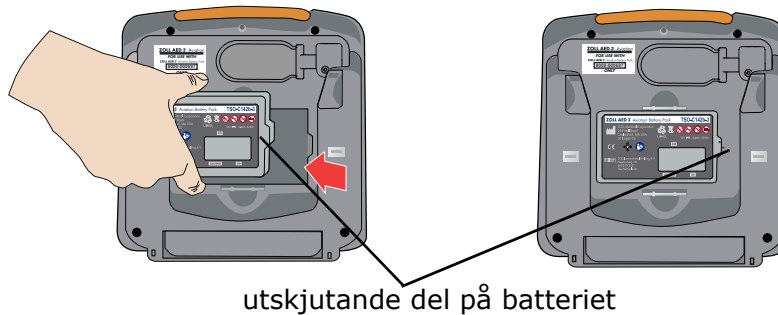


Anslut defibrilleringselektrodkabelns kontakt

**WARNING! Förbered för en akutsituation genom att låta defibrilleringselektrodkabeln vara ansluten till AED-defibrillatorn hela tiden. Defibrilleringselektroder får inte återanvändas.**

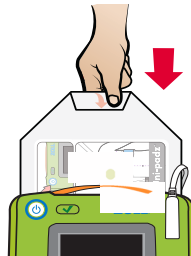
3. Ta ut batteriet ur leveranspaketet.
4. Greppa batteriet i kanterna och se till att etiketten är utåt. Sätt in batteriet på baksidan av defibrillatorn så att det klickar på plats. Den utskjutande delen i kanten av batteriet ska ligga i motsvarande urtagning i batterifacket.

Defibrillatorn kör ett automatiskt funktionstest.

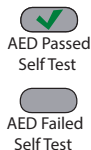


**WARNING! Kontrollera statusen för ZOLL AED 3 defibrillator varje vecka för att se till att den är redo för användning. Verifiera att defibrillatorn har klarat funktionstestet genom att kontrollera att den gröna bockmarkeringen visas i statusfönstret.**

5. Ha defibrillatorn vänd mot dig och sätt in defibrilleringselektrodförpackningen på baksidan av AED-defibrillatorn så att etiketten på förpackningen är vänd mot dig och defibrilleringselektrodkabeln är placerad till höger.



Sätt in förpackningen med defibrilleringselektroder



6. Verifiera att den gröna bockmarkeringen (✓) visas i statusfönstret och att defibrillatorn inte avger något pipjud. Det innebär att det nya batteriet och defibrilleringselektrodena har satts i på rätt sätt och att ZOLL AED 3-defibrillatorn är klar att tas i bruk.

**ANM** Om defibrillatorns funktionstest underkänns (den gröna bockmarkeringen visas inte i statusfönstret eller röstmeddelandet ENHETEN UR DRIFT hörs) efter att du har satt i batteriet ska du ta ut batteriet, koppla bort defibrilleringselektrodena och upprepa steg 2 till 6. Om defibrillatorns funktionstest misslyckas en andra gång ska du kontakta ZOLL Medical Corporations tekniska serviceavdelning. Se "Kontakta teknisk service" på sida 27 för mer information.

7. Ta defibrillatorn i bruk i enlighet med lokala riktlinjer och häng upp affischen med återupplivningsinformation på väggen nära defibrillatorn.

**ANM** ZOLL AED 3-defibrillatorn levereras med ett standardlösenord för arbetsledare (som finns angivet i *administratörshandboken för ZOLL AED 3 Aviation*). AED-administratören bör ändra standardlösenordet när konfigurationen av enheten är klar. Den senaste versionen av *administratörshandboken för ZOLL AED 3 Aviation* finns på [www.zoll.com](http://www.zoll.com).

## Viktig information

- Se till att defibrilleringselektrodena alltid är anslutna till defibrillatorn och att batteriet sitter i.
- Kontrollera defibrillatorns status en gång i veckan eller enligt lokala riktlinjer för att säkerställa att det finns tillräckligt med ström vid en akutsituation. Bekräfta att defibrillatorn har klarat funktionstestet genom att kontrollera att den gröna bockmarkeringen visas i statusfönstret.
- Om du byter batteri medan AED-defibrillatorn är i återupplivningsläge (med defibrilleringselektrodkabeln ansluten) sätts enheten igång automatiskt och visar batterisymbolen och stängs sedan av. Tryck ned och släpp upp strömbrytaren om du vill starta defibrillatorn igen.

# Använda ZOLL AED 3 defibrillator

## Översikt

Använd ZOLL AED 3 defibrillator när en patient med misstänkt hjärtstillestånd har en uppenbar cirkulationsbrist som yttrar sig i ALLA av följande symtom:

- medvetslöshet
- frånvaro av normal andning och
- frånvaro av puls eller tecken på cirkulation.

Kalla på hjälp, hämta defibrillatorn och sätt den bredvid personen som ska behandlas. Följ de grundläggande stegen på följande sidor som visar hur du behandlar ett misstänkt hjärtstillestånd:

- 1 Tryck på av/på-knappen för att sätta på defibrillatorn och följ röstmeddelandena.
2. Tryck på barnknappen (**endast** om personen är ett barn eller om CPR Uni-padz-elektroder används).
3. Placera defibrilleringselektrodena på personen (följ defibrillatorns röstmeddelanden).
4. Defibrillera personen om du uppmanas att göra det.
5. Inled HLR.

## STEG 1 Sätt på ZOLL AED 3 defibrillator



Av/på-  
knapp

Tryck på av/på-knappen i det övre vänstra hörnet på defibrillatoren för att sätta på den.

Av/på-knapp



## STEG 2 Tryck på barnknappen (vid behov)

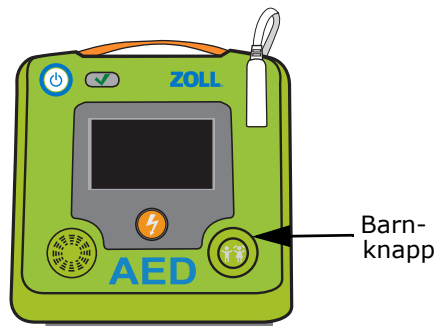


Barn-  
knapp

Om personen inte är ett barn enligt kriterierna (se nedan) går du till steg 3. Tryck på *barnknappen* längst ned till höger på defibrillatoren om du använder CPR Uni-padz och *personen är under 8 år eller väger under 25 kg*. Barnknappen tänds och defibrillatoren meddelar *BARN VALD*.

**ANM** Om du använder Pedi-padz II tänds barnknappen automatiskt.

**ANM** Om du trycker på barnknappen när defibrillatoren är i barnläget (med CPR Uni-padz anslutna) slocknar barnknappen och defibrillatoren avger meddelandet *VUXEN PERSON VALD*.

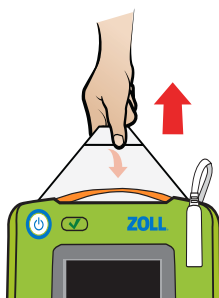


## STEG 3 Placera defibrilleringselektrodena på personen

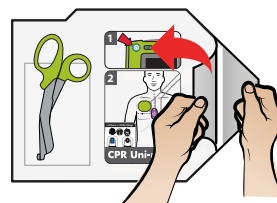
**ANM** Om personen är ett barn och CPR Uni-padz används ska du trycka på barnknappen innan du placerar elektroderna på personen.

ZOLL AED 3 defibrillator instruerar dig att göra följande:

- Ta bort elektrodförpackningen från defibrillatorns baksida och öppna förpackningen enligt bilden nedan.



Ta bort elektrodförpackningen

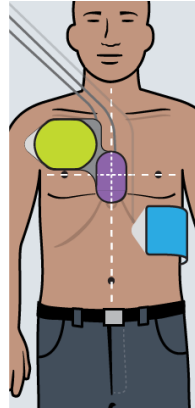


Öppna elektrodförpackningen

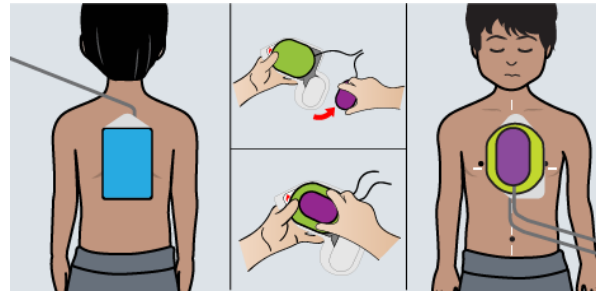
- Ta bort alla kläder som täcker personens bröst. Använd saxen som medföljer förpackningen med defibrilleringselektroder om du behöver klippa upp kläderna.

Kontrollera att personens bröstkorg är ren och torr. Om patienten har riklig hårväxt på bröstet klipper eller rakar du bort håret.

- Ta bort klisterskyddet från den lila sensorn och den gröna elektroden och placera dem enligt bilderna på elektroderna och elektrodförpackningen. Ta bort klisterskyddet från den blå elektroden placera den på rätt plats enligt bilderna. Grafiken på displayskärmen visar också hur elektroderna ska placeras.



ELLER



Placering av vuxenelektroder

Placering av barnelektroder

**ANM** Om du använder HLR Uni-padz i barnläge ger AED röst- och textmeddelandena *FÄST DEN BLÅ ELEKTRODEN PÅ BARNETS RYGG, DRA UR DEN LILA SENSORN FRÅN GRÖN ELEKTROD, PLACERA DEN LILA SENSORN PÅ GRÖN ELEKTROD, och FÄST DEN GRÖNA ELEKTRODEN MITT PÅ BARNETS BRÖSTKORG.*






**WARNING!** Dåligt fästa defibrilleringselektroder eller luftfickor under dem kan leda till gnistbildning, brännskador eller minskad energiavgivning. Använd nyöppnade och oskadade defibrilleringselektroder på ren och torr hud för att minimera risken för brännskador. Se till att ytan med gel på defibrilleringselektroderna inte viks eller skrynklas när du fäster defibrilleringselektroderna på personen.

Defibrillatorn avger röst- och textmeddelandet *RÖR INTE PERSONEN ANALYS PÅGÅR* och sedan börjar EKG-analysen.

## STEG 4 Defibrillera patienten

**WARNING! Vidrör INTE defibrilleringselektrodernas ytor, patienten eller något ledande material som rör vid patienten under EKG-analys eller defibrillering.**

### När en defibrilleringsschock behövs

ZOLL AED 3/ZOLL AED 3 BLS	ZOLL AED 3 <i>Automatisk</i>
<p><b>Detta hör du:</b> signalen för slutförd laddning <i>RÖR INTE PERSONEN. TRYCK PÅ BLINKANDE CHOCKKNAPP.</i></p>	<p><b>Detta hör du:</b> <i>RÖR INTE PERSONEN. EN CHOCK KOMMER ATT AVGES OM TRE, TVÅ, ETT.</i></p>
<p><b>Detta ser du:</b></p> 	<p><b>Detta ser du:</b></p> <p>Första skärmen: </p> <p>Andra skärmen: </p> <p>Tredje skärmen: </p>
<p><b>Gör följande:</b> Tryck på den blinkande chockknappen.</p>  <p>Chockknapp</p>	<p><b>Gör följande:</b> Gå undan. (Defibrillatorn avger en defibrilleringsschock automatiskt).</p>

Defibrillatorn meddelar *EN CHOCK HAR LEVERERATS*.  
När chocken har avgetts tillhandahåller defibrillatorn HLR-vägledning och fortsätter med EKG-analysen för att fastställa om fler chocker behövs.



## **När en defibrilleringschock inte behövs**

Om AED-defibrillatorn fastställer att en chock inte behövs hörs ett röstmeddelande som instruerar dig att inleda HLR under en period (som konfigurerats av AED-administratören). Därefter påbörjar AED-defibrillatorn en ny EKG-analys automatiskt. Om en chock behövs efter detta kan du se "När en defibrilleringschock behövs" på sida 16.

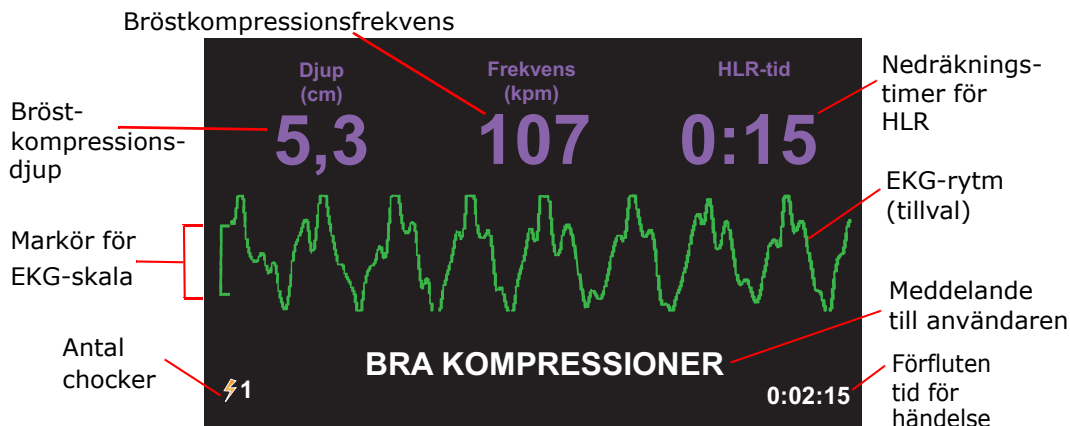
## **STEG 5 Påbörja HLR**

Sätt händerna på den lila HLR-kompressionssensorn enligt bilden på displayskärmen. Lyssna på metronomen och följ defibrillatorns instruktioner. Om personen är vuxen följer du röstmeddelandena som ger återkoppling om HLR-bröstkompressionernas djup och frekvens. Nedräkningstimern för HLR visar hur lång tid som är kvar av aktuell HLR-period. Fortsätt följa defibrillatorns röstinstruktioner tills hjälp når fram.

## **EKG/HLR-kontrollpanelen**

Om det har ställts in och du använder CPR Uni-padz, CPR Stat-padz eller CPR-D-padz<sup>®</sup> kan modellen ZOLL AED 3 BLS visa HLR-kontrollpanelen, med eller utan EKG-kurva. HLR-kontrollpanelen visar bröstkompressionsfrekvens, bröstkompressionsdjup och hur lång HLR-tid som är kvar innan nästa EKG-analys börjar.

**ANM** Alla modeller av ZOLL AED 3-defibrillatorn visar en nedräkningstimer för HLR.



## När akutmårdspersonalen är framme

När akutmårdspersonalen kommer fram kan du uppge följande återupplivningsinformation:

- Hur många chocker som avgetts (visas nere till vänster på displayskärmen)
- Hur lång tid som gått sedan hjärtstilleståndet inträffade (visas nere till höger på displayskärmen)

Du kan överföra patientens händelsedata till ett USB-minne om akutmårdspersonalen efterfrågar informationen. Se "Exportera patientfiler" på sida 28 för mer information.

## Efter användning av ZOLL AED 3

I avsnittet "Efter varje användning" på sida 19 finns information om underhåll som ska utföras varje gång defibrillatorn har använts.

# Underhålla ZOLL AED 3 defibrillator

## Översikt

ZOLL AED 3 defibrillator kräver lite underhåll. Den utför ett funktionstest automatiskt varje gång den sätts på och när du sätter in batteriet. Den gör även ett funktionstest som en rutinkontroll med ett visst antal dagars mellanrum (standardinställningen är 7 dagar). Defibrillatorn sparar informationen från funktionstestet i enhetshistoriken och utför följande tester:

- Funktionstest vid insättning av batteri
- Funktionstest vid start
- Manuellt funktionstest
- Automatiskt funktionstest
- Automatiskt funktionstest varje månad

Det här avsnittet innehåller information om hur defibrillatorn ska underhållas samt allmän information om funktionstesterna. Det finns även en tabell med de vanligaste felen och hur de kan åtgärdas. Ytterligare underhållsinformation (avsedd för behöriga servicetekniker) finns i *administratörshandboken för ZOLL AED 3 Aviation*.

## Efter varje användning

Utför följande steg varje gång defibrillatorn har använts.

1. Kontrollera att defibrillatorn är ZOLL AED 3 ren, oskadad och inte alltför sliten. Om defibrillatorn behöver rengöras kan du läsa avsnittet "Rengöra ZOLL AED 3 defibrillator" på sida 20.

2. Ta fram en ny förpackning med defibrilleringselektroder (kontrollera att utgångsdatumet inte har passerats) och anslut defibrilleringselektroder till defibrillatorn. Mer information finns i steg 1 till 3 i avsnittet "Förbereda defibrillatorn" på sida 9.
3. Starta ett manuellt funktionstest genom att trycka in defibrillatorns av/på-knapp i minst 5 sekunder.

Om defibrillatorn visar	Ska du
Meddelandet <i>BYT BATTERIER</i>	Byta ut batteriet (se "Byta batteriet" på sida 21). Gå sedan till steg 4.
Meddelandet <i>ENHET OK</i>	Gå till steg 4.

4. Tryck på av/på-knappen för att stänga av enheten.
5. Se till att defibrillatorn är redo för användning.

## Rengöra ZOLL AED 3 defibrillator

Efter varje användning ska defibrillatorn rengöras och desinficeras med en mjuk, fuktig trasa och antingen 90-procentig isopropylalkohol eller tvål och vatten. Du kan även använda utspädd klorin (30 ml per liter vatten) för att rengöra defibrillatorn (förutom anslutningarna och kontakterna).

**OBS!** Torka av defibrillatorn med vatten när du har använt rengöringslösning. Rester av klor som finns kvar på LCD-skärmen kan skada den.

### VIKTIGT:

- Sänk aldrig ned någon del av defibrillatorn i vatten.
- Tvätta aldrig anslutningar och kontakter med klorinlösning eftersom detta försämrar dem med tiden.
- Använd aldrig ketoner (MEK, aceton o s v) för att rengöra defibrillatorn.
- Använd inte slipande material (t ex pappershanddukar) på displayfönstret eller grafikskärmen.
- Sterilisera inte defibrillatorn.

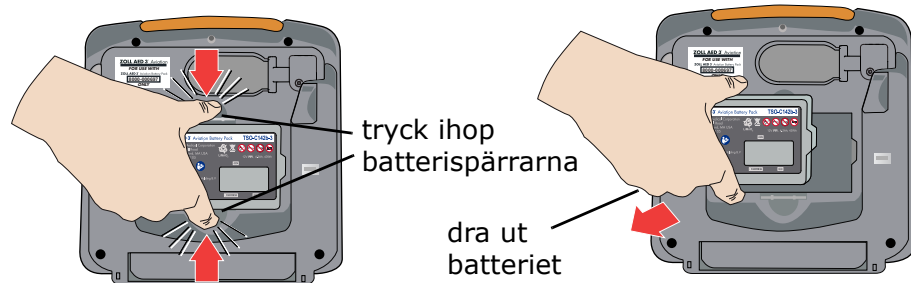
## Byta batteriet

När defibrillatorn visar meddelandet *BYT BATTERIER* ska du omedelbart byta ut batteriet mot ett nytt. Innan du byter ut batteriet ska du se till att defibrillatorn är avstängd och kontrollera att det nya batteriet inte har passerat "sista installationsdatum".

**WARNING! Kontrollera statusen för ZOLL AED 3 defibrillator varje vecka för att se till att den är redo för användning. Verifiera att defibrillatorn har klarat funktionstestet genom att kontrollera att den gröna bockmarkeringen visas i statusfönstret.**

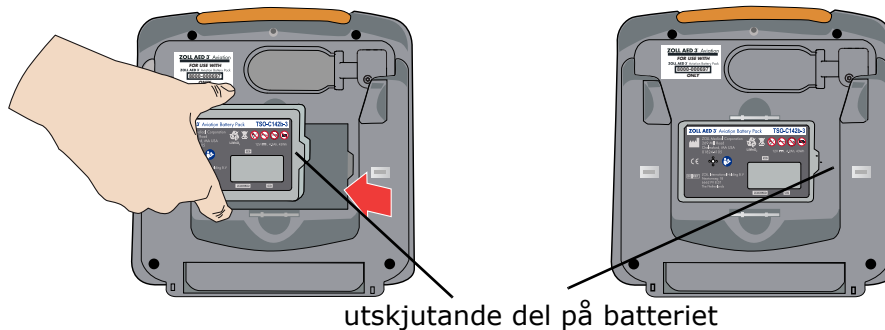
1. Du tar ut batteriet genom att trycka ihop batteriets sidospärrar med fingrarna. Dra sedan ut det ur batterifacket.

**ANM** Kassera det gamla batteriet på lämpligt sätt.



**WARNING! Använd batteriet för ZOLL AED 3 Aviation ombord på kommersiella flygplan som kräver TSO-C142b-certifiering.**

2. Håll i det nya batteriets sidospärrar och sätt in det på baksidan av defibrillatorn så att den utskjutande delen i batteriets kant klickar på plats i motsvarande urtagning i batterifacket.



Defibrillatorn avger meddelandet *BATTERIET HAR BYTTS* och startar ett funktionstest automatiskt.

3. Bekräfta att ZOLL AED 3 defibrillator avger röstmeddelandet *ENHETEN ÄR OK* och att den gröna bockmarkeringen (✓) visas i statusfönstret. Meddelandet indikerar att det nya batteriet och defibrilleringselektrodena har satts i korrekt och att AED-defibrillatorn är klar att tas i bruk.

## Funktionstester

ZOLL AED 3 defibrillator utför följande funktionstest för att verifiera att den är hel och klar att användas i en akutsituation. Mer information om de här testerna finns i *administratörshandboken för ZOLL AED 3 Aviation*.

**Tabell 2: ZOLL AED 3 – funktionstest**

Funktionstest	När det utförs	Funktioner som utförs
Insättning av batteri	Automatiskt efter att ett batteri har satts in/bytts ut.	<b>Grundläggande funktioner:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Batterikapacitet</li><li>• Defibrilleringselektroderans anslutning</li><li>• Kontroll av defibrilleringselektroderans och batteriets utgångsdatum</li><li>• EKG-elektronik</li><li>• Elektronik för defibrilleringssladdning och -urladdning (test med 2 joule)</li><li>• Mikroprocessorns maskin- och programvara</li><li>• HLR-krets och sensor (om defibrilleringselektroder med HLR-funktioner är anslutna)</li><li>• Ljudkretsar</li></ul> <b>Ytterligare funktion:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Laddningstest med 200 joule</li></ul>
Strömbrytare	Automatiskt varje gång defibrillatorn sätts på.	<b>Grundläggande funktioner:</b> Samma grundläggande funktioner som funktionstestet vid batteribyte.
Manuellt	När du håller in defibrillatorns av/på-knapp i mer än 5 sekunder.	<b>Grundläggande funktioner:</b> Samma grundläggande funktioner som funktionstestet vid batteribyte.

Funktionstest	När det utförs	Funktioner som utförs
Automatiskt	En gång i veckan (kan ställas in på en gång om dagen) när defibrillatorn förvaras med ett batteri insatt.	<b>Grundläggande funktioner:</b> Samma grundläggande funktioner som funktionstestet vid batteribyte.
Automatiskt varje månad	En gång i månaden när defibrillatorn förvaras med ett batteri insatt.	<b>Grundläggande funktioner:</b> Samma grundläggande funktioner som funktionstestet vid batteribyte. <b>Ytterligare funktion:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Laddningstest med 200 joule</li> </ul>

När defibrillatorn har klarat alla automatiska funktionstest visas en grön bockmarkering (✓) i statusfönstret som indikerar att alla test har godkänts och att enheten är klar att användas. Om defibrillatorn inte visar en grön bockmarkering i statusfönstret när ett funktionstest är klart är ZOLL AED 3 defibrillator inte klar att användas och kan vara defekt. Ta defibrillatorn ur bruk och läs avsnittet "Felsökning" på sida 25 för att felsöka problemet.

## Automatisk överföring av funktionstest

Alla ZOLL AED 3-defibrillatorer levereras som standard med den intelligenta övervakningstekniken Program Management Onboard™ för överföring av funktionstestdata. Om det har ställts in kan AED-defibrillatorn automatiskt överföra funktionstestinformation via Wi-Fi till AED-programhanteringsystemet PlusTrac™ eller någon annan leverantör av AED-programhantering.



## Felsökning

I följande tabell anges felmeddelanden som kan visas på ZOLL AED 3-defibrillatorn samt korrigerande åtgärder. En mer uttömmande lista med felmeddelanden finns i *administratörshandboken för ZOLL AED 3 Aviation*. Kontakta ZOLL:s tekniska serviceavdelning om defibrillatorn inte fungerar som den ska. Se "Kontakta teknisk service" på sida 27 för mer information.

**Tabell 3: ZOLL AED 3 – vanliga felmeddelanden**

Tekniskt problem	Rekommenderad åtgärd
Meddelandet <i>ENHETEN UR DRIFT</i>	Starta ett manuellt funktionstest genom att hålla in defibrillatorns av/på-knapp i mer än fem sekunder. Kontrollera att defibrilleringselektrokabeln är ordentligt ansluten till defibrillatorn eller byt ut defibrilleringselektroden. Starta om defibrillatorn genom att stänga av den och sedan sätta på den igen. Byt batteriet. Om defibrillatorn fortfarande inte fungerar ska du ta den ur bruk och kontakta ZOLL:s tekniska serviceavdelning (se "Kontakta teknisk service" på sida 27).
Pipljud när defibrillatorn är avstängd	Kontrollera att defibrilleringselektrokabeln är ordentligt ansluten till defibrillatorn eller byt ut defibrilleringselektroden. Ta defibrillatorn ur bruk och byt ut batteriet. Om pipjuden fortsätter kontakta du ZOLL:s tekniska serviceavdelning (se "Kontakta teknisk service" på sida 27).
Förlust av ljudmeddelanden eller visning	Starta om AED-defibrillatorn genom att stänga av den och sedan sätta på den igen. Om AED-defibrillatorn fortfarande inte fungerar ska du kontakta ZOLL:s tekniska serviceavdelning (se "Kontakta teknisk service" på sidan 25).
Det visas inte någon grön bockmarkering i statusfönstret	Starta ett manuellt funktionstest genom att hålla in defibrillatorns av/på-knapp i mer än fem sekunder. Kontrollera att defibrilleringselektrokabeln är ordentligt ansluten till defibrillatorn eller byt ut defibrilleringselektroden. Byt batteriet. Om defibrillatorn inte klarar testet igen ska du ta den ur bruk och kontakta ZOLL:s tekniska serviceavdelning (se "Kontakta teknisk service" på sida 27).

Tekniskt problem	Rekommenderad åtgärd
Grön kontroll visas inte i statusindikatorfönstret	Starta manuellt självtest genom att hålla in / avknappen intryckt i mer än 5 sekunder. Kontrollera om kabeln för defibrilleringskuddar är ordentligt ansluten till defibrillatorn eller byt ut defibrilleringskuddarna. Byt ut batteriet. Om defibrillatorn misslyckas med testet igen, ta bort AED från tjänsten och kontakta ZOLL Technical Service (se "Kontakta teknisk service" på sida 27).
Meddelandet <i>BYT BATTERIER</i>	Byt batteriet.
Meddelandet <i>ANSLUT ELEKTRODKABEL</i>	Kontrollera kabelanslutningen mellan defibrilleringselektroderna och defibrillatorn.
Meddelandet <i>ANSLUT RÄTT DEFIBRILLERINGSELEKTRODER</i>	Inkompatibla defibrilleringselektroder har anslutits till defibrillatorn. Använd någon av följande elektroder: <ul style="list-style-type: none"> <li>• CPR Uni-padz</li> <li>• CPR-D-padz</li> <li>• CPR Stat-padz</li> <li>• Stat-padz II</li> <li>• Pedi-padz II</li> <li>• OneStep grundelektroder med grön kontakt</li> <li>• OneStep HLR A/A elektroder med grön kontakt</li> <li>• OneStep pediatriiska elektroder med grön kontakt</li> </ul>
Meddelandet <i>ANALYSEN HAR AVBRUTITS. HÅLL PERSONEN STILLA.</i>	En större artefakt har identifierats under EKG-analys. Personen måste vara stilla vid EKG-analys. Rör inte vid personen under analysen och se till att personen inte rör sig. Om du använder defibrillatorn i ett utryckningsfordon ska fordonet stannas innan en EKG-analys utförs.
Meddelandet <i>SLÄPP CHOCK-KNAPPEN</i>	Släpp chockknappen. Tryck sedan in den igen och håll den intryckt (när den lyser) tills en urladdning sker. Om samma röstmeddelande hörs igen kontaktar du ZOLL:s tekniska serviceavdelning (se "Kontakta teknisk service" på sida 27).

## Kontakta teknisk service

Om en ZOLL-produkt behöver service kan du kontakta ZOLL:s tekniska serviceavdelning eller närmaste ZOLL-försäljningskontor eller -distributör:

Telefon: 1-978-421-9655

Fax: 1-978-421-0010

E-post: techsupport@zoll.com

Ha följande information tillgänglig:

- Serienummer
- Beskrivning av problemet

Om du måste skicka ZOLL AED 3 defibrillator till ZOLL Medical Corporation får du ett serviceordernummer från vår tekniska servicerepresentant.

**ANM** Innan du skickar defibrillatorn och batteriet till ZOLL ska du kontrollera om det lokala fraktbolaget har några restriktioner för transport av litiumbatterier.

Ta ut batteriet från defibrillatorn och returnera defibrillatorn och batteriet i originalförpackningen (eller motsvarande emballage) tillsammans med serviceordernumret till följande adress:

ZOLL Medical Corporation

269 Mill Road

Chelmsford, MA 01824-4105

Attn: Technical Service Department

## Internationella kunder

Kunder utanför USA ska ta ur batteriet från defibrillatorn och returnera defibrillatorn och batteriet i originalförpackningen (eller motsvarande emballage) till närmaste auktoriserade servicecenter för ZOLL Medical Corporation. Närmaste ZOLL-försäljningskontor eller en auktoriserad distributör kan upplysa om var det finns ett auktoriserat servicecenter.

# Överföra patientdata

## Översikt



Ikonen  
Enhets-  
konfiguration

Defibrillatorn måste vara i AED-hanteringsläget för att det ska gå att överföra data. Du försätter den i AED-hanteringsläget genom att hålla in av/på-knappen i mer än fem sekunder och sedan trycka på ikonen Enhetskonfiguration på huvudskärmen. När enheten är i AED-hanteringsläget kan du exportera informationen när som helst till ett USB-minne eller en trådlös åtkomstpunkt.

ZOLL AED 3 defibrillator lagrar patientens kliniska uppgifter med datum och tidsstämpel automatiskt. Du kan komma åt informationen och överföra den till en fjärrenhet (till exempel en dator) med hjälp av ett USB-minne eller en trådlös anslutning. Du kan visa och analysera den här informationen med ZOLL:s programvaruprodukter för klinisk granskning.

**ANM** Kliniska händelsedata finns kvar i defibrillatorn även när den är avstängd eller när batteriet har tagits ur. När defibrillatorn sätts på och elektroderna ansluts till en ny person ersätts gamla kliniska uppgifter med nya om defibrillatorn redan innehåller lagrad information om upp till två personer.

## Exportera patientfiler

Följ nedanstående rutiner för att överföra patientfiler (kliniska uppgifter) från ZOLL AED 3 defibrillator.

**OBS!** Du behöver inte arbetsledarbehörighet för att exportera datafiler till ett USB-minne eller en trådlös åtkomstpunkt.

**OBS!** Vid överföring av filer via USB måste USB-minnet vara USB 2.0-kompatibelt.

För att kunna överföra data via en trådlös anslutning måste du skapa en trådlös profil. Om du inte redan har gjort det kan du läsa avsnittet *Konfigurera trådlösa inställningar i administratörshandboken för ZOLL AED 3 Aviation*.

**WARNING! Anslut inte ZOLL AED 3-defibrillatorn till en dator eller någon annan enhet (via USB-porten) medan defibrilleringselektroderna fortfarande är fästa vid patienten.**



Ikonen  
Enhets-  
konfiguration



USB-ikon



Ikonen  
Exportera  
filer

- 1 Du försätter defibrillatorn i AED-hanteringsläget genom att hålla in av/på-knappen i mer än fem sekunder och sedan trycka på ikonen Enhetskonfiguration.
2. Om du överför data via:
  - En trådlös anslutning går du till steg 3.
  - Med ett USB-minne ansluter du USB-enheten till USB-porten på defibrillatorns baksida. Då visas USB-ikonen i statusfältet längst ned på skärmen.
3. Tryck på ikonen Exportera filer och välj något av följande alternativ för kliniska patientfiler:
  - *Kliniska arkiv (alla)* – innehåller upp till två lagrade patientfiler.
  - *Kliniska arkiv (nya)* – innehåller den senast lagrade patientfilen.

En grön bockmarkering visas intill det alternativ som du har valt.
4. Tryck på **(Spara USB)** eller **Skicka (Wi-Fi)**. När AED-defibrillatorn är klar med dataöverföringen visas meddelandet **DATAÖVERFÖRING SLUTFÖRD**.

Du kan överföra kliniska arkiv (patientdata) för användning med ZOLL:s programvaruprodukter för klinisk granskning, antingen med en USB-enhet eller via Wi-Fi-överföring till ZOLL Online.

## Använda programvaran RescueNet® EventSummary

Programvaran EventSummary är ett dataprogram som gör att du kan visa eller skriva ut en PDF-fil med följande information om återupplivningsincidenter från defibrillatorn:

- Grundläggande fall- och enhetsinformation
- Fullständig informationsrapport, inklusive EKG-vågform, enhetsmeddelanden och HLR-kompressionsstapeldiagram
- HLR-prestationssammanfattningsrapport
- Händelselogg för alla händelser

## Använda programvaran RescueNet Case Review

Case Review-programvaran är ett molnbaserat system för hantering av kliniska data och kvalitetsrapportering med ZOLL Online som värd. Med hjälp av Wi-Fi-funktionen kan ZOLL AED 3 konfigureras för att överföra data om kliniska händelser via Wi-Fi till ZOLL Case Review. Om du använder Case Review-programvaran för att hantera data för kliniska händelser kan du utföra följande funktioner:

- Samla in kliniska filer till en enda destination.
- Göra data lättillgängliga för ett team för klinisk kvalitet.
- Granska kvaliteten av HLR direkt från webben.
- Visa trender för HLR-kvalitet och dataförflyttning.

Besök [www.zollonline.com](http://www.zollonline.com) för mer information.

## Felsökning av kommunikationsproblem

I följande tabell visas en översikt över vanliga kommunikationsmeddelanden som kan visas när du exporterar patientdata, samt tillhörande beskrivning och/eller rekommenderad åtgärd. Om ZOLL AED 3 defibrillator inte fungerar som den ska kontaktar du ZOLL:s tekniska serviceavdelning. Se "Kontakta teknisk service" på sida 27 för mer information.

**Tabell 4: ZOLL AED 3 – patientdatameddelanden**

<b>Meddelande</b>	<b>Beskrivning/rekommenderad åtgärd</b>
<i>DET KLINISKA ARKIVET ÄR INTE TILLGÅNGLIGT</i>	Det finns inga kliniska arkivfiler att exportera.
<i>DATAÖVERFÖRING SLUTFÖRD</i>	Dataöverföringen via Wi-Fi är X% klar.
<i>KAN INTE EXPORTERA BEGÄRD FIL. INTERNT FEL.</i>	Filexporten misslyckades. Kontrollera Wi-Fi-inställningarna och prova att exportera igen.
<i>KAN INTE SPARA FILER. KONTROLLERA ATT ETT TOMT USB-MINNE SITTE SÄKERT I ENHETEN.</i>	Defibrillatören kan inte spara filerna på USB-minnet. Kontrollera att det finns tillräckligt med utrymme för filexporten på USB-minnet och att det är korrekt anslutet till enheten.
<i>KAN INTE ÖVERFÖRA BEGÄRD FIL</i>	Det gick inte att exportera filen till USB-minnet. Försök att göra filöverföringen igen.

# Bilaga A








## Symboler











Nedanstående symboler kan förekomma i denna bruksanvisning eller på denna utrustning.









**Tabell 5: Symboler**

Symbol	Beskrivning
	Av/på-knapp
	Barnknapp
	Chockknapp
	Varning: Farlig spänning.
	Ömtåligt, hantera försiktigt.
	Förvaras torrt.
	Den här sidan upp.
	Temperaturgräns.



Symbol	Beskrivning
Rx ONLY	Enligt amerikansk lag får denna produkt endast säljas till eller på order av läkare.
CE	<b>Conformité Européenne</b> Uppfyller direktiv 93/42/EEG om medicintekniska produkter.
	Den här produkten har certifierats av Australian Communication and Media Authority.
FC	Uppfyller FCC:s krav (Federal Communications Commission).
	Defibrillatorsäker utrustning av typ BF.
	Innehåller litium. Återvinn eller kassera på lämpligt sätt.
	Förvaras på avstånd från öppen eld och hög värme.
	Öppna inte, demontera inte och försök inte avsiktligt skada enheten.
	Får inte komma i kläm.
	Ej laddningsbart batteri.
	Lämnas till uppsamlingsställe för elektrisk och elektronisk utrustning (WEEE). Får inte kasseras bland osorterat avfall.

Symbol	Beskrivning
	Används före.
	Latexfri.
	Får inte återanvändas.
	Ej steril.
	Icke-joniserande elektromagnetisk strålning.
	Tillverkare.
	Auktoriserad representant i EU.
	Serienummer.
	Katalognummer.
	MR-osäker – Håll enheten borta från magnetresonansutrustning (MR-utrustning).
	Batchnummer.

Symbol	Beskrivning
	Se bruksanvisningen.
	Se bruksanvisningen.
<b>INSTALL BY</b>	Utgångsdatum.
<b>IP55</b>	Dammsäker. Stänkskyddad.
	Uppfyller Systemet för certifiering av konformitet för radioutrustning i Japan.
	Uppfyller kraven för radiofrekvens (RF) i Sydkorea.
<b>CMIIT</b>	I överensstämmelse med Kinas Ministerium för industri och informationsteknik.
	Kontakta ZOLL teknisk service.
	Anger en bärare som innehåller information avseende unik produktidentifiering (Unique Device Identifier).
	Anger att enheten är en medicinteknisk produkt (medical device).
	Anger den juridiska person som importerar den medicintekniska produkten till platsen.

# Bilaga B

## Specifikationer

I det här avsnittet beskrivs följande produktspecifikationer för ZOLL AED 3 Aviation-defibrillatorn.

**Tabell 6: Allmänna specifikationer**

Enhet	
Mått (H × B × D)	12,7 cm × 23,6 cm × 24,7 cm
Vikt	2,5 kg
Miljö	
Drifttemperatur	0 °C till 50 °C
Förvaringstemperatur	-30 °C till 70 °C
Fuktighet	10 till 95 % relativ luftfuktighet, icke-kondenserande
Vibrationer	IEC 60068-2-64, slumpmässigt vibrationsspektrum A.4, tabell A.8, kategori 3b; RTCA/DO-160G, flygplan med fast vinge, avsnitt 8.6, testkategori H, flygzon 1 och 2; EN 1789, svep enligt EN 60068-2-6, Fc
Chock	IEC 60068-2-27; 100G
Höjd över havet	-381 m till 4 573 m
Damm- och vattenintrång	IP55
Fall	1 m
Flyg	Metod RTCA/DO-160G: 2010 Avsnitt 20, kategori R – alla driftlägen Avsnitt 21, kategori M – alla driftlägen
Defibrillator	
Vågform	Rectilinear Biphasic™ Information om den rätlinjiga bifasiska vågformens egenskaper och resultaten av klinisk prövning av M-seriens bifasiska vågform finns i <i>administratörshandboken för ZOLL AED 3 Aviation</i> .
Tid som defibrillatorladdningen kvarstår	Modellerna ZOLL AED 3/ ZOLL AED 3 BLS: 30 sekunder Modellen ZOLL AED 3 Automatisk: 3 sekunder före automatisk defibrillering

**Defibrillator (forts.)**

Energival	Automatiskt förprogrammerat val (läget Vuxen: 120 J, 150 J, 200 J; läget Barn: 50 J, 70 J, 85 J avges vid 50 ohms motstånd)
Patientsäkerhet	Alla patientanslutningar är elektriskt isolerade.
Laddningstid	Mindre än tio sekunder med nya batterier. Vid urladdat batteri blir laddningstiden längre.
Tid från första rytmanalys till dess att defibrillatorn är laddad och redo för defibrillering	Med nytt batteri: 8 sekunder Med batteri som avgett 15 st 200 J-chocker: 9 sekunder
Maximal tid från start till dess att defibrillatorn är laddad och redo för defibrillering vid 200 J	36 sekunder
Elektroder	CPR Uni-padz, CPR-D padz, CPR Stat-padz, Stat-padz II eller Pedi-padz II, OneStep grundelektroder med grön kontakt, OneStep HLR A/A-elektroder med grön kontakt eller OneStep pediatrika elektroder med grön kontakt
Inbyggt funktionstest för defibrillator	Ingår (verifierar att defibrillatorn kan laddas och avge chocker)
Rådgivande defibrillering	Bedömer elektrodanslutning och patient-EKG för att avgöra om defibrillering krävs.
Defibrilleringssbar rytm	Kammarflimmer med en genomsnittlig amplitud på > 100 mikrovolt och kammartakykardi med breda QRS-komplex (QRS-duration > 120 msec) med frekvenser som överstiger 150 slag per minut (vuxenläge) och 200 slag per minut (barnläge).  Information om sensitivitet och specificitet finns i avsnittet EKG-analysalgoritmens noggrannhet i <i>administratörshandboken för ZOLL AED 3 Aviation</i> .
Impedansmätområde för patientelektrod	10 till 300 ohm
Defibrillatorelektrodens EKG-kretsar	Skyddade

<b>EKG</b>	
EKG-bandbredd	0,67–20 Hz
Detektion av pulser från implanterad pacemaker	ZOLL AED 3 avvisar inte pulser från implanterad pacemaker.
<b>Skärm</b>	
Displaytyp	LCD-display med kapacitiv touchpanel Hög upplösning
Visningsbart område (höjd • bredd)	5,39 cm • 9,5 cm
Svephastighet	25 mm/s
Visningstid	3,84 sekunder
<b>Batteri</b>	
Drifftid i beredskapsläge (år) vid användning av ett batteri som förvarats i upp till 2 år vid 23 °C och placerats i en ZOLL AED 3-defibrillator.	<p><b>Automatisk funktions testrapport (AV)</b> (Standardkonfiguration)</p> <p><b>Funktions testintervall (7 dagar)</b> 5</p> <p><b>Funktions testintervall (1 dag)</b> 3</p> <p><b>Automatisk funktions testrapport (PÅ)</b></p> <p><b>Funktions testintervall (7 dagar)</b> 3*</p>

\*Batteriets standbytid liv kommer att vara kortare i områden med låg Wi-Fi signalstyrka och / eller mer komplexa Wi-Fi-autentiseringsprotokoll.

Obs! Ändringar av standardkonfiguration kan påverka batterilivslängd för ZOLL AED 3. Kontakta din lokala ZOLL-representant om du har frågor.

<b>HLR-övervakning</b>	
HLR	Metronomfrekvens: 105 ±2 kompressioner per minut
Intervall för kompressionsdjup	1,9 till 10,2 cm ±0,6 cm
Kompressionsfrekvensintervall	50 till 150 kompressioner per minut



9650-001754-22 Rev. B

**ZOLL**®